

Economic and Social Council

Distr.: General 31 October 2016

English only

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on Inland Water Transport

Sixtieth session

Geneva, 2-4 November 2016 Item 7 (a) of the provisional agenda Standardization of technical and safety requirements in inland navigation: European Code for Inland Waterways (CEVNI) (Resolution No. 24, revised)

Amendments to the European Code for Inland Waterways (CEVNI): Answers to the Questionnaire on Regional and National Special Requirements

Transmitted by the Governments of the Czech Republic and Hungary

ECE/TRANS/SC.3/2016/7

Part I – Information on special requirements deviating from CEVNI in accordance with Chapter 9 "Regional and National Special Requirements"

	Yes/No	Additional information	Yes/No	Additional information
Article	Czech Rep	ublic	Hungary	
Chapter 1, "General provisions"				
With respect to article 1.01 (a) 5, does your Administration state in the ship's certificate that the vessel is a high-speed vessel?	No		Yes	
Does your Administration use a different definition of "high-speed vessel"?	No		No	
With respect to article 1.01 (a) 10, does your Administration use the term "small size craft" as a subcategory of "small craft"?	No		No	The term "small size craft" is not used
With respect to article 1.01 (a) 11, does your Administration use a different definition of "water bike"?	Yes	According to Directive 2013/53/EU	No	Personal watercraft
With respect to article 1.01 (a) 12, does your Administration use a different definition of term "sports or pleasure craft"?	No	Not yet transposed into national law	No	
With respect to article 1.02, does your Administration waive the provisions of article 1.02 in case of certain assemblies of floating material and non-motorized vessels in certain side-by-side formations?	No		No	
With respect to article 1.09, does your Administration prescribe other provisions concerning age for steering small craft?	Yes	Since age of 15 years - operation of motorized vessel (up to 4 kW/1 ton)	Yes	The age requirement (article 1.09 (1) applies in the case of small craft having no motive power of its own
With respect to article 1.10, para. 1, does your Administration require other documents to be on board the vessel, including but not limited to?	No		Yes	

		Yes/No Additional information	Yes/No Additional information
Article		Czech Republic	Hungary
(a)	Certificate on the release of the logbooks;		Yes
(b) recor	Certificate of installation and functioning of tachograph and its ds as required;		No
(c)	Radar certificate;		Yes
(d) and r	Certificate confirming installation and functioning of radar device ate-of-turn indicator;		Yes
(e) interr	Radiotelephone certificate delivered according to the relevant national and regional agreements;		Yes
(f)	Certificate on frequency allocation;		Yes If prescribed so
(g) and r	Handbook on radiotelephony in inland navigation, (general part egional part);		Yes
(h)	A duly completed book of oil control;		Yes
(i)	Certificate for boilers and auxiliaries for vessels;		Yes
(j)	Certificate for liquefied gas installations;		Yes
(k)	Certificate for electrical equipment;		Yes
(l) extin	Verification certificate for portable fire extinguishers and fixed fire guisher installations;		Yes
(m)	Verification certificate for cranes;		Yes

H
Œ
Ï
R
S
S/SC
\mathbb{C}^2
22
16
7

Yes/No Additional information	Yes/No Additional information
Czech Republic	Hungary
	No
	Yes
	Yes
	No
	No
	Yes

With respect to article 2.02, does your Administration prescribe other provisions for small craft which are neither motorized nor sailing craft and for sailboards or small sailing craft less than 7 m long?	No	Yes	There are no provisions for sailboards
With respect to article 2.05, does your Administration require application of the European Identification Number (ENI), if applicable, on anchors as an identification mark?	Yes	Yes	

	Yes/No Additional information	Yes/No Additional information	
Article	Czech Republic	Hungary	
Chapter 3, "Visual Signals (Marking) on Vessels"			
With respect to section II of Chapter 3, does your Administration waive the requirements for require vessels under way to carry day markings?	No	No	
With respect to article 3.08 para. 1, does your Administration:			
(a) Prescribe other stern lights?	No	No	
(b) Prescribe a height of less than 5 meters prescribed in para. (a)?	Yes 4 m	No	
With respect to article 3.09 para. 1 (a), does your Administration prescribe a height of less than 5 meters?	Yes 4 m	No	
With respect to article 3.10 para. 1, does your Administration:			
(a) Prescribe the use of bright lights on narrow waterways?	No	No	
(b) Authorize the pusher to carry the masthead lights and the side lights?	Yes	No	
With respect to article 3.11, does your Administration consider a side-by-side formation whose greatest dimensions do not exceed 110 m in length and 23 m in width as a single motorized vessel?	Yes	No Greatest dimensions of side- by-side formation to be considered as single motorized vessel are 110 m x 12 m	
With respect to article 3.14, para. 1, does your Administration:			
(a) In the case of seagoing vessels operating only temporarily in inland navigation areas, authorize the use of the day and night signals prescribed in the Recommendations on the Safe Transport of Dangerous Cargoes and Related Activities in Port Areas adopted by the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization (by night an all-round fixed red light and by day flag "B" of the International Code of Signals), instead of the signals prescribed in paras. 1, 2 and 3 of the article?	No	No	

\pm
ũ
\leq
Ħ
<u>S</u>
$\frac{1}{2}$
نَيْ
2
ECE/TRANS/SC.3/2016/
- 3

		Yes/No	Additional information	Yes/No	Additional information
Article		Czech Rep	ublic	Hungary	
(b)	Prescribe red lights instead of blue lights?	No		No	
With mark	respect to article 3.16, does your Administration prescribe another ring?	Yes	White lights and a green ball at 4 m; ferries up to 20m only – white lights at 2 m and a green ball at 3 m	No	
	respect to article 3.20, para. 4, does your Administration prescribe small craft other than ship's boats do not need to carry the black ball ay?	Yes	No need for small crafts	Yes	
	respect to article 3.27, does your Administration prescribe a yellow illating light instead of the blue for fire-fighting and rescue vessels?	No		No	Competent authority may grant it on request
Cha	pter 4, "Sound Signals; Radiotelephony; Navigation Devices"	•		1	
harm radio fram	respect to article 4.05, does your Administration apply the nonized national technical and operational requirements for otelephone installations on board inland navigation vessels in the ework of a Regional Arrangement based on the Radio Regulations of international Telecommunication Union (ITU)?	Yes		Yes	
inlan visib	respect to article 4.06, does your Administration allow on certain ad waterways high-speed vessels to operate in daytime and at a sility of 1 km and more without being fitted with radar equipment and e-of-turn indicator?	Yes		No	In addition, the radar must be in operating mode
With	respect to article 4.07, does your Administration allow:	Yes			
(a)	Using AIS Class A instead of Inland AIS?	Yes		No	
(b)	Using AIS Class B; if yes, for which vessel type?	Yes		No	
(c) loadi	Switching off AIS equipment on stationary vessels, when cargo ing and unloading operations are held or in other cases?	Yes	The use of AIS is not mandatory in the Czech Republic	Yes	This requirement does not apply to stationary vessels in berthing areas designated by the competent authorities or ports

	Yes/No Additional information	Yes/No Additional information		
Article	Czech Republic	Hungary		
With respect to article 6.23, para. 2 (b), does your Administration prohibit the use of longitudinal cable?	No	Yes		
With respect to articles 6.24-6.26, does your Administration prescribe special rules or signs for the passage under bridges?	No	No		
With respect to article 6.27, does your Administration prescribe special rules for the passage through weirs?	No	No		
With respect to article 6.28, does your Administration prescribe special rules for the passage through locks?	No No special rules, only additional instructions	No		
With respect to article 6.28 bis, does your Administration prescribe special rules for entering and leaving locks?	No	No		
With respect to article 6.30, does your Administration prescribe other general rules for navigation in visibility of less than 1 km?	No Limitation of visibility is not set to 1 km	No		
With respect to article 6.32, does your Administration:				
(a) Waive the provision on giving the three-tone signal or apply it only on certain waterways?	Yes	No		
(b) Prescribe additional provisions for vessels navigating by radar?	No	No		
With respect to article 6.33, does your Administration prescribe that a vessel carrying the boatmaster of a convoy shall sound two long blasts? Chapter 8, "Signalling and reporting requirements"	Yes	No		
With respect to article 8.01, para. 4, does your Administration require that, if the vessel is stationary, all engines and auxiliary machinery must be stopped or unplugged?	Yes	Yes Obligatory for berthing vessels		
Annex 11, "Safety Checklist for Bunkering Fuel"				
With respect to annex 11, does your Administration require this form or other documents? If yes, please indicate their names here.	No	No		

Part II – Information on other deviations from articles of Chapters 1-8 and annexes of CEVNI, Part III – Information on the additional requirements complementing Chapters 1-8 and annexes of CEVNI and Part IV – Information on deviations or additional requirements complementing Chapter 10 of CEVNI 5

No other information on deviations from CEVNI provisions or additional requirements was received by the secretariat.